

大清光緒廿九年

本館新開除禮拜外每日出論  
本館外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也除日報外常刊送外復不  
惜工本從英法德各國購  
紙各器以待與各官紳  
刊印書籍單件並有英各  
體活字及各式花邊等延  
西人排印工藝精所有中  
印字大小均能刊印並精工刊

第六千三百五十九號

# 叻報

(本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零C)

印工總倫敦延有文士  
寫各體文字現由上海購  
各種書籍各項其甚相宜  
刊佈所有各項原稿其有  
世館所登來札原稿其有  
成文於人及後始錄其有  
登錄更須後支離者來札  
自錄更須後支離者來札  
將原稿收回也本館不白

癸卯三月十四日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零三年四月十一號禮拜六) Tio Kwa Wcan at 124-C, Cross St. Singapore.

稅務告白  
○啟者茲有人欲稅門面向海之樓房一所如有此等稅務招人租賃者請到叻報館  
通知便得此佈  
光緒廿九年三月十一日  
本館代啟

丹肯錄市  
○堂舖 大宣十元 二宣八元 三宣六元 橫幅同 天官 大宣十二元 二宣十元 三宣八元 四宣六元 大宣十六元 二宣十二元 三宣八元 帳眉全副六元 一半畫中段三元 團扇一元 獎綢摺扇不畫人物山水景致鏡肚冊頁大小以及不列單內者另議賜玩者領金先定本坡升旗山脚炎豐行內  
光緒廿九年三月初六日  
許應南誌

吉城報租  
○啟者茲有吉屋一間在玻璃後街門牌二十四號現時放空未租與人合意者可移玉到本號內二樓上相商便妥此佈  
光緒廿九年二月三十日  
墊坊路道恒春公司邱得松啟

延請女師佈啟  
○啟者茲有人欲托本館代延能操潮州音之女塾師一位訓其子女有欲就此席位者請來本館面商或賜函示均從其便特此廣告  
光緒廿九年二月初五日  
本館代佈

北洋大臣有諭德督袁慰庭奏南洋大臣兩江總督張香濤二官保會奏擬訂訓練各省將弁簡易章程  
一此次遵旨教練各省將弁兵目擬分設學堂學營將弁入堂學習教以戰法擊法軍制軍器圖算並隨時就地實演戰擊諸法兵目編營操練教以馬步炮工各操及淺近兵學圖算諸法務在課程簡易期於速成一各省挑派學額區分三等山東江蘇兩省各挑將弁四十員兵目一百名河南江西湖南三省各送將弁三十員兵目一百五十名山西安徽兩省各送將弁二十員兵目一百名一選將弁須會入行伍年在五十歲以下二十五歲以上文理通順心地忠誠身壯健無嗜好習氣者為合格兵目亦須粗通文字素知自愛精力精強年在三十歲以下十八歲以上無嗜好習氣者為合格一各省自奏定章程奉旨允准之日起三個月內由督撫選派大員率領各將弁兵目分赴北洋湖北聽候考驗其不合格者剔出遣回於一月內另行挑送一各省將弁兵目挑選學習自應優予薪餉以示體恤將弁薪餉由各省籌款解由北洋湖北代備俾免紛歧將弁一員每月約需銀十兩兵目一員每月約需銀四兩與薪餉各款按月或按季由北洋湖北先籌解以備分發應用不得延擱欠一年後應將動用各款核實開單咨明各省查照一學堂學營應需槍炮器械分由北洋湖北酌量籌備應用無須由各省解款購置一各將弁兵目學期先按速成課法分為兩期每期限一年堂課畢業發入營伍操練一月學習官官一月共一年零兩月再發回本省次期限兩年堂課畢業發入營伍操練一月兩年後當官一月共兩年零兩月頭期畢業後各省照原額之半按格續選送學習以次遞進逐漸增廣其自天資較鈍期內不能畢業或精益求精有志進修者隨時准其入學無須將各將弁兵目另立一班附於堂內作為優等學員專派名師精教授以期成就有志遠大各將弁兵目畢業後各由北洋湖北分別考驗發給獎牌獎帶官哨官弁目各執照其哨官以上應隨時開單奏明並咨呈政務處存案一各將弁兵目領照回省後各該省督撫應遵諭旨委令管帶訓練新兵將委各將弁兵目各按季奏報並咨政務處北洋湖北立案不得開置散以資鼓勵如各省因費絀不能添練新兵應令各將弁兵目各分赴各省各營隨定章程帶整頓一自各將弁兵目領照回省之日起扣足一年由北洋湖北會詳簡派知兵大員分往各省校閱各將弁兵目如能恪遵學教法訓練具有成規即分別奏咨拔升差使備有因循廢弛毫無實濟者即分別奏咨撤銷一各國均有本國畫一操法不許稍有參差中國各省或演兵操或演德操或演法日操或又同演一國之操而細節各有不同最為練兵所忌此次北洋湖北訓練各省將弁兵目應互相討論商榷合中外另訂一操法即名為中國操典無須沿用他國操典以重我政而免紛歧一此項學業為速造將才起見本未精深若各省有願詳求武備以格守營規受北洋湖北節制約束非有疾病大故不得任意告假如有違犯應照軍律懲治一各國官兵

乙泰公司告白 ○啟者本公司特字通知茲本公司常有大批日本貨物發售亦有零附件出沽本公司坐落土庫街門第一號及  
 第二號本公司內常有 玻璃器皿 轉輪 銅塊 萬花生 東洋大菜 時鐘發客十公司并沽日本酒名曰惠比須此酒在日本最  
 為著名者 諸君光顧請移玉步此佈 大英一千九百零二年十一月十七號 光緒廿八年 本月十八日 乙泰公司謹啟

# 亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船開行每十日內由叻開往西勢各口岸船  
 名毛里勿常川 丁加奴 吉蘭丹 八打尼 新我勝 六坤  
 萬倫 耶宜 網略等處茲將由叻開行日期開列  
 西曆來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘  
 烏凡月二十號拜三即華七月十七日中午十二點鐘  
 實派來月十號拜三即華八月初九日中午十二點鐘  
 實派來月一號拜三即華八月三十日中午十二點鐘  
 屋多來月廿二號拜三即華九月廿一日中午十二點鐘  
 慈民來月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘  
 ○又輪船名乍加勝常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿華 新  
 我勝 六坤 萬倫 咸本網略等處茲將由叻開行日期開列  
 烏凡月九號拜六即華七月初六日中午十二點鐘  
 烏凡月三十號拜六即華七月廿七日中午十二點鐘  
 實派來月二十號拜六即華八月十九日中午十二點鐘  
 屋多來月十號拜六即華九月初十日中午十二點鐘  
 慈民來月一號拜六即華十月初二日中午十二點鐘  
 諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第大號及第七號本  
 公司面商可也  
 大英一千九百零二年裕來月廿八號  
 大清光緒廿八年六月廿四日 亞殺德公司謹白

# 司各脫滋補鰵魚肝油

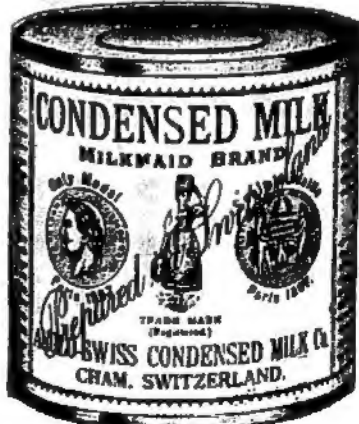


此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解  
 胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色  
 傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不  
 論男女婦老少無病常服亦能壯  
 旺精神充盈膚革此乃清補而  
 不燥滋潤而不膩之聖藥也每  
 日服三次每次服三錢至四錢  
 小兒減半服食 英京司各脫  
 乳白鰵魚肝油公司謹識  
 此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一  
 人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌  
 庶不致誤特此佈聞  
 星嘉坡莫梁公司代理 發售

# 中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月  
 十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之  
 命為之創設  
 計集本銀五百萬兩 先行收銀二百五十萬兩  
 總理處設在上海 本銀行又分設廣東 芝罘  
 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處  
 本銀行所為生理乃買賣以上各地之匯單及代收以上  
 各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向本行  
 請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者  
 亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左  
 三個月銀期者每月利息三八仙半  
 六個月銀期者每月利息四八仙半  
 十二個月銀期者每月利息五八仙半  
 大英一千九百零二年拾二月二拾號

# Milkmaid



實無戲言祈買牛乳者請  
 認明人號紅字切勿有誤  
 特此通聞

啟者此正紅字人號牛乳  
 第一上好天下馳名及此  
 乳膏真實原庄未有抽出  
 其油其膏  
 食此牛乳  
 補之益  
 是也

嘉

怒

鈕

有

限

公

司

告

有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定同公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察

新嘉坡五坡嘉怒鈕公司  
專辦祖家頂上美酒務此依  
標明認祈光君諸庄原亦虎膠



嘉怒鈕公司

大英一千九百零三年三月廿二號

嘉怒鈕公司謹啟





日本近事紀聞 ○日本前因教科書費一案致與大獄現尚未結刻農商部又出有盜賣官木之案聞係山林之專員私將公中

最佳之古木以半價售諸商人刻經發覺已將私售者及收帳者一併向提訊究○博覽會中人頗謂現共有六處一土人印度男女各一人一  
琉球女二人一蝦夷男八人女二人小孩一人一臺灣生華男二人女一人一爪亞島男一人一某某地方男一人均在內宿炊爨供人縱覽此  
館中前有列支那人頗煩之事幸經盡力阻止已申明并不將支那人列入矣○東京神戶來往之火車自華歷二月十七日為始至六月止  
凡二等客位來往車價向須十六元者今止以十二元三等客位向須八元者今止收六元以便便來往閱者博覽會之人○福建送往日本與賽  
之物品到時太遲會場中無隙地供其陳列其所托代辦之西人遂與派來之洋務局某員相商將福建各物附入臺灣館內取其地方相近且  
可免開館之煩費洋務局員已輕允許詎為往還博覽會之留學生所見大為詫異謂福建向為我國行省其物何得列入臺灣館內聲言若官  
署不能阻止則學生等必聚眾將各物擄出以伸公忿某員聞之急出而勸阻又自往神戶與領事商議請其電告蔡欽差阻止臺灣館內陳設  
閩省產物以免留學生不平近日復由某省委員在內調停當可息事本館按我國福建產物何得列於臺灣館內閩省之委員殆于全無心  
肝者然閩省當道以此等要事委諸不知大體之人其政策亦可知矣留學生此舉不為無益未可譽為多事亦不可視為小事而忽之

紀墨西哥異樹 ○天下植物之奇有不可以常理測如樹而出牛乳樹而出蜂蠟樹而含磁石皆本報往常所紀者然獨恨西報所紀  
其異未聞有格其所以然之理恒令人問問如瓦礫在懷也茲又據西報言墨西哥有樹名嗎呆材雖不大而質頗輕枝幹扶疎可受葉式  
甚長色青而濃望若翠墨倘於酷暑坐臥樹下誠亦日行天午不知也所異者從葉抄撈而細抽之則有一針隨手而出約長寸許鋒芒無殊  
針盡處則有小孔一線聯焉復抽之其長亦及三尺力頗頑偶見之幾疑縫工之穿簡而藏其內者葉葉皆然但嫩葉則針及綫之堅勢力稍弱  
而已其針俱作微赤色綫則或白或黑兩種大抵葉老則黑嫩則白耳此又不可以理解者也安得格物君子盡取而發明之

石人出現 ○美國低阿士北方有人在河濱掘掘於泥中見有一足其硬如石其人驚訝乃呼將伯助之遂將全體挖起恍若石人  
長有六尺惟筋骨遍露昇往別處觀者如堵有富人用百餘金購之其人屍變四肢百體純任自然仍以此石人為最其面貌亦宛如昨有生前  
謀面者一見其面必能認識觀其足指可想其生平穿履履之昔時格物家每謂人屍不能製存如石縮製之亦不久融化石人昔之  
格物家可恍然悟矣

勇女子 ○美斯特黎德國柏林人也幼從父母移居葡萄牙年方二八妖艷絕倫見者莫不垂涎性好武藝有門俗女欲以門  
牛自顯遍訪教師習其技復歸家日日操練之近挺身至柏林欲與奧波爾門牛場訂約主者以其幼女弱之不可強之而可屈則觀者環堵  
女從容登臺先與一小牛角勝之再與一大牛角又勝之主者乃出其最苗壯者兩頭見者皆為女寒心乃甫交手兩牛角猝然倒地而女神色自  
若于是拍手之聲震動十里

美婦人 ○法國杜魯斯有一女名波兒絕代佳人也當時歐洲文人墨客集中無不以波兒為一題目而發詠之四方聞其名而爭  
席仙容者絡繹不絕杜魯斯旅館每有人滿之患波兒出門觀者如蟻附墮行路為不通且往往因此釀成事端杜魯斯市會患之如眾決議  
命波兒外出必用密網蓋面市民聞其事憤憤市會不得已再下一令命波兒每一禮拜內須定兩日各以點鐘倚立窗前任公眾飽  
眼福波兒以市會一再干涉失身自由之卒不勝忍氣從市會議女常自祝曰願身身世世勿作美婦人身身可憐哉

吳回游戲 ○土庫街加倫華西醫店三層樓之後座乃吧越羅敏申租作成衣匠縫紉之所昨夕七點鐘時不知何故片兆焚如向幸  
勢未蔓延吳回氏不過少為游戲迨至水龍車至時已火滅烟銷矣幸哉

重陷風塵 ○粵婦鍾氏阿金聞本楚館中人嗣因跳出火坑會與某瓊人得成眷屬全在小坡敏士街廿門牌號寓居住自以為地  
久天長矣詎料客歲某因母病欲賦東歸未唱驪歌早已啼痕染袖某以迫于大義暫割情絲瀕行時曾託所識全籍婦余氏阿二為之照料從  
此君歸兩端妾帶和洲眾本隨風金又重淪孽海不知彼受何人所騙日在海南街門牌六白二十零二號私窠曉曉暗暗操婢女生涯近因厭倦  
風塵又欲再離巫峽爰托狎客李海代報捕房據稱金被余氏阿二所欺致作私娼生活該總差立將余二拘到并金與李同送護衛後事若何  
有聞續報

勾欄君子 ○客人藍倫素奉盜斯為教主十三夜特到牛車水戲園街新彩雲院中妓婦陳氏阿金處僞充狎客余夕言歡迨至蓮漏  
殘人皆酣睡藍即乘間將該妓衣箱撬破竊去綢衫褲兩襲銀鎖一條候至侵晨乃將各物擲街心使人接賍遁去藍仍裝睡自以為無  
跡可尋迨至九點鐘時妓始醒而察及心知楊畔客即乘上入港赴港館報知立帶差來將藍逮案聞妓所失衣飾約值一十六員云

愚及小民 ○本日因耶蘇代民贖罪升天之辰各衙署悉停聽訟總巡捕官特到一號捕房將各項碍道打架諸項案多從寬省釋情  
節畧重者示以懲懲則為斷結餘如搶劫重案則仍令押候府憲懲辦

驗明例舉 ○昨夕十點餘鐘時有粵人年近四旬在順安街德興前門然倒斃後由第五百三十七號巡捕報警請驗矣

奇巧電氣燈出售告白 ○啟者本公司特字通知現在公司內到有電氣燈設在華人多住眷公館花園坊舖等處甚屬相宜無論何處均可安設本公司現又到有多款電氣燈罩及懸燈之白鐵條以及通電之筒 諸君有欲觀看或購買以上各物者 玉臨本公司探購便得無論多少均可出沽其最要者乃設在戲園之電氣燈今已辦到特此佈 聞  
大英一千九百零三年三月十九號  
麻六甲街門牌第四號亞打答公司謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡得來芝律門牌五十五號順茂盛號酒牌及雜貨店係林清洲開設今因志圖別業願將酒牌店底家器全盤頂與王光流承頂人承受任從改號營生日後生理盈虧與林清洲無涉定於本月二十日交易清楚此後報明順茂盛號林清洲沙日前有與外間往來賬目揭借憑兌保認 與王光流無涉以前與王光流理明過期不來即與承頂人王光流無涉特此佈 聞  
光緒廿九年三月十三日  
承頂人王光流謹啟

大英欽命新嘉坡輔政使 為充 役事照得本國家欲僱一人在本坡地稅司署內充當派牌之役每年薪水二百四十元若往遠處派票來往車資自行墊發一俟 終列款乃由國家給還其人必以熟識大坡以及山頂各處道路及累于英字華字能寫能言并須性情剛毅方為合格為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲充當此役者可於西一千九百零三年亦不里月十五號禮拜三即華三月十八日中午以前投稟本署以憑選擇慎毋觀望切切特示  
大英一千九百零三年四月九號 光緒二十九年三月十二日 示

聲明告白 ○啟者賭間口門牌四十六號元安公司特字佈眾通知凡本公司所有來往交易揭借單據必須蓋有元安公司圖章及黃立賢簽定章金福八同親筆書押方為憑認明免誤特此佈 聞  
光緒廿九年三月初五日 元安公司謹啟

招人往開丹卑 ○啟者本號招人往開丹卑以開錫礦該地離星架坡祇一夜水程小為 大英管轄所用錫米甚多且成數極高每日擬做工拾點鐘大工八點半工兩點每 大工工銀一拾二元正大工六號出糧 大小工二個出糧一次如欲做份子家伙食自備或由本號發給各隨其意倘欲承辦井井地約銀拾元至拾四元之譜其糧銀亦係六個月出楚或種瓜菜養猪開闢園口伙食亦自備如無到本號領取可此中出小料甚多且出水甚便倘有欲做木料及馬車路火車路等工亦隨其便如有欲計做工者由叻到開丹卑港口其船單分文不取請到本號發給是荷此佈  
光緒二十九年三月十二日 舊巴剎興隆號謹啟

新舖出稅 ○啟者月戎巴葛安臣律本號有新舖出稅如有 諸君合意者請至舊巴剎對面本號相商是荷  
光緒廿九年三月十二日 興隆號謹啟

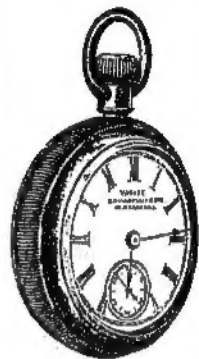
合夥聲明 ○啟者小坡得來芝律門牌第二百零七號葉協順故衣店乃葉裕讓開設今因都到葉公興陳福星二人入夥同造即請公親蔡媽居葉恒隆二位駕臨秉公將店底家器賬目全盤估價核作股本由二月初六日起從此一人合夥承遠經營并將店號改為協順至干葉協順號已前在外向來往賬目揭借憑兌等項請由登報之日起一禮拜內前來理明過期不來日後即與協順號無涉特此聲明免滋後論  
光緒廿九年三月十一日 協順號謹啟

承頂聲明 ○啟者茲新德源公司有承頂過本坡馬橋頭門牌三百五十一號洪德源號來碩技家器桶槽店底什物全盤以爲碩技生理改號曰新德源公司自今以後新德源公司生理盈虧虧得失俱與洪德源號無干其洪德源號自前有與諸賢知各色人等來往賬項以及各等單據向洪德源號經理人理會與新德源公司無干特此登報聲明以免後論此佈  
光緒廿九年三月初十日 新德源公司主人等謹啟

退股聲明 ○啟者老吧虱口門牌第六十六零五號萬和號自去年四月間創立外埠生理所合夥記股份經登英報紙聲明其中鄭清淡原議要份一分應銀四千一時僅允交來銀五百元餘約返唐定八月間來叻湊足詎至十二月廿二日方由交來銀二千元其餘不足無賴自欲乘坐本公司利息因該股夥集論皆謂不合原議既無足額應抽出發出愛請公親顏福安林根楚二翁駕臨為証將原交來銀兩次共銀二千五百元如數付與清淡抽回另貼去銀七十四元當公親面前即日交訖此後萬和號生理盈虧不干清淡之事此係二比口恩銀恩故批明日清部中為據謹此聲明承遠理明清淡不得藉端滋論  
光緒二十九年三月初七日 大英一千九百零三年四月四號 實明和號謹啟



新到美洲精  
巧時表發客



時表之用既貴工作精巧又須時刻無訛乃可以既美外觀復充實用本行近由美洲辦到著名巧製養基時表款式極爲精緻其中機器靈妙異常而又價值廉宜美難備述其完若用尼哥所造者每具並其紙匣取價兩員其壳用銀鑲打所造者每具二員二角半該表長近能保其運行一年時刻并無錯誤本行爲廣銷場起見庶幾遠近流行 諸君有欲購買時表者請認上面所刊款式不誤特此佈 聞  
大英一千九百零三年四月三號  
然里甫洋行謹啟

嘗思南北交易原憑貨物以流通而銀項往來必藉滙兌以轉運是

以做號集資開創凡香港上海廈門汕頭等處皆有設莊滙理諸寶 實

號商爲倚蒙惠顧即移玉賜教而滙兌一切應爲之事均能應期而付斷不敢越所切盼謹此佈 聞

中帖

癸卯年三月初六日 新嘉坡十三行後楊玉成主人楊續文謹啟

立賞帖人米芝律第十七號門牌成昌公司許添井前因任用

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零三年四月十五號即華三月十八日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

**憲 告 廣 兌 滙**  
建造紀念英前皇大會堂之工役  
如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才圖查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署此項工役字樣並須向營造司署大才圖取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示 大英一千九百零三年四月二號

**示**  
然里直公司平沽告白 ○啟者本公司由西本年亦不里一六號拜起以十五日爲止將在本公司內貨物五類減價出沽  
布 料 磁 料 膳 具 椅 桌 男子所用各衣物 此次所以平價出沽各貨 因爲新貨已到無可 置故將存貨減價招售茲將存貨各目詳列 布 簾 簾 布 毛 巾 桌 布 洋 靴 洋 鞋 洋 帽 夜 帽 皮 包 箱 絲 衫 絲 襪 馬 鞍 鏡 銀 及 真 銀 各 器 刀 仔 白 銅 叉 湯 匙 鐵 眠 床 椅 竹 器 小 影 并 各 物 件 甚 多 玻 璃 器 具 燈 及 各 物 甚 多 皆 屬 減 價 出 售 諸 君 有 欲 採 購 者 祈 早 玉 臨 免 失 機 會 可 也 大 英 一 千 九 百 零 三 年 三 月 三 十 號 然里直公司謹啟

**米谷商會告白** ○啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹 千金丹 天授綿壽此乃婦人子宮所用并各藥品出沽茲將富士主人佈附登于此 啟者茲爲聲明富士本廠大座花車改寫花樣原由以杜假冒等情本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷經數十年不惜工本認真精巧荷蒙海外 富商巨賈久爲 賞識然一向富士山鶴櫻花圖記近有無恥之徒假冒本廠所製之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬誤人不淺是以本廠於本年九月以爲另出新式將前所賣山鶴櫻花圖改寫爲雙金鶴櫻花圖記並將此圖稟請政府存案不准別人假冒如有不法之徒貪爲效尤者定必稟 官究治是以斷將本廠改爲雙金鶴櫻花圖記原由特爲聲明敢求 賜顧 諸貴客嗣後採買富士大座花車須認真雙金鶴櫻花圖記若乃係本廠特色之貨也謹此佈告 大日本東京城淺草區須賀町番地 富士老舖主人 西賀藤三郎謹啟 本商會現與富士工廠代售新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四千員特此佈 聞 大英一千九百零三年三月十號 水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

**第六大口里嗎腰官張裕軒京堂耀軒太守經手代募北京醫院捐芳名冊** ○日里萬勝興記捐大銀五百元 花翎同知銜張煥

章捐大銀三百元 日里同裕興捐大銀二百元 藍翎四品銜都崗府廖鼎銘捐大銀一百兩 六品封職蕭琅亭捐大銀一百兩 日里萬勝和捐大銀一百元 劉三合捐大銀一百元 鄭帝柳捐大銀一百元 連亞有捐大銀一百元 蔡國明捐大銀一百元 日里裕昌 當捐大銀五十元 都可銜黃綱獻捐大銀八十元 日里同裕號捐大銀五十元

大清光緒廿九年二月十三日

中國駐叻總領事署謹啟

正金標萬蘭池酒發售

啟者本公司所售正金標萬蘭池酒久已馳名叻地諸商  
有欲購者請至酒公司沽買便得如買或起以便往來者仍



可至本行  
沽買此  
酒製造之  
法精妙其  
常酒味甚  
清以之熱  
釀者皆為  
上等之料  
保無偽充  
之弊此酒  
若在木坡  
沽飲甚屬  
合宜且價  
亦甚廉  
諸翁沽用  
幸為留心  
以免  
魚珠之誤

新嘉坡馬六甲街門牌一百零二號  
馬六甲街門牌一百零二號  
馬六甲街門牌一百零二號

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



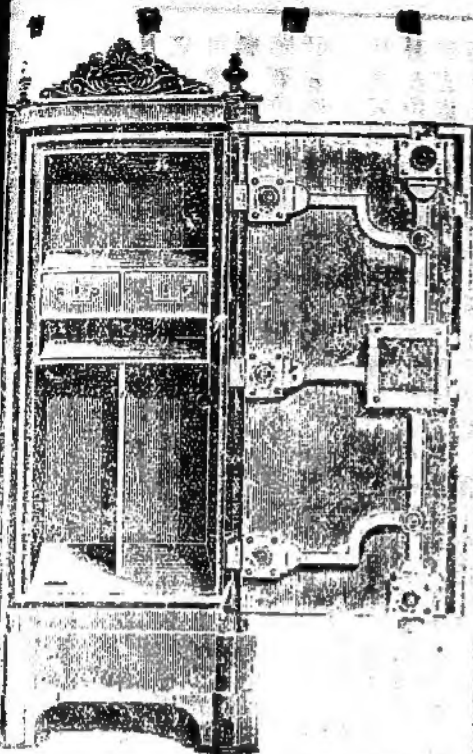
啟者本公司所售之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃歐洲  
名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

現在市上假冒者甚多以上所列各票如無本行印號者  
大英一千九百零二年正月一號

馬六甲街門牌一百零二號

是所切禱 一千九百零二年一月廿二號

啟者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造  
若以此乳與小孩食之實與吃其母親之  
乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞  
小孩服此身體肥壯是以刻下五洲諸國  
銷流廣而銷售多欲與小孩服食無逾于  
此者此等牛乳本坡各店皆有出沽 諸  
君往購便知不謬此佈



啟者本行所售之鐵櫃在本坡  
不獨稱其妙計此櫃之大小其  
有五種而其相宜此鐵櫃乃  
歐洲著名工師所製極為美善  
本坡所有西人商署以及作  
椒蜜生理諸華商亦向本行沽  
買以為貯銀之用因本行所沽  
者均用頂上物料製造而成不  
怕火燒盜劫均可無虞貨美價  
廉真此為甚 諸君有欲購  
此櫃以收銀者請至本行  
選沽是幸此佈 大英一千  
九百零二年正月十三號  
馬六甲街門牌一百零二號

啟者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造  
若以此乳與小孩食之實與吃其母親之  
乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞  
小孩服此身體肥壯是以刻下五洲諸國  
銷流廣而銷售多欲與小孩服食無逾于  
此者此等牛乳本坡各店皆有出沽 諸  
君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人馬老倫公司謹啟



換衣樓均安馬步炮工各項隊伍分定制式非徒壯觀要在使部下易於辨認中國陸軍會操衣帽向無定式遇與各國閱操往來失時事變  
略人議笑亦應由北洋湖北各商酌定換衣樓章程以期畫一 此項章程係暫行開易辦法如有未盡事宜隨時由北洋湖北各商酌省  
妥酌增損

試轉游踪 ○本坡送往蘭兒之火車前定于本月十一日再行開車後已不果此而己詳前報茲聞昨日昨本坡國家巡捕出車檢特  
律得也該火車定于十三日由武吃智馬車站處啟輪開赴屈倫即吉蘭兒以便各商民一覽沿途風景計由車站駛抵屈倫共歷程途十四  
英里云

有如木石 ○頃聞本國家冊報云前 禮拜內坡中居民身故者 有二百六十六名口其中華男一百一十名華婦三十一口共計  
一百六十一名口餘為他籍者云

安溪勘礦 ○泉州府屬之安溪縣其山多礦其金銅二礦非化學莫辨而銀礦最夥銀礦之苗亦最顯而易見鐵礦則為夥縣人私  
挖開礦化鑄各項機器藉以進利人亦無有禁之者有姓李某甲即依鐵礦以為職業後該縣縣令曉諭名中外各礦即允後往該縣勘礦者  
甚多皆欲在彼開採惟該縣地處深山之中民質愚魯惑於風水之說力持其議牢不可破如堅固開採其勢勢必釀成鉅禍故各礦迄今未開  
現道署接奉許帥加緊公文謂現有閩省英領事頭等著名礦師等照會本部查核據稱於五月初 赴廈前往安溪縣勘礦各礦各屬  
保護云云

嚴禁誘騙 ○汕頭為華洋通商口岸各國招工赴洋傭植者每由客館收招設客館者先由洋行擔保保結方准開創凡人甘願過洋  
為傭者由洋行發出川資但須該人親屬送交而洋行為之保結然後前往立限若干年傭資抵濟川資則任由別作生涯或仍傭工此向例也  
近年世風日變無賴匪類煽惑等輩俱可開設客館藏集歹輩每見路中行人似由鄉村來者用計誘騙至店不問顯否強迫出洋甚至女亦  
可誘引一則出門長為異域之鬼此等奸謀深堪痛恨澄邑董明府蒞任以來以此惡俗甚為憫惻特出不嚴禁云如無洋行擔保保結不准  
開設客館如無親屬交與不許過洋並懸紅購緝如能確知有被誘騙之人連人拿獲報知審實以給花紅銀一百元免稅張張信差勇帶拿者即  
給花紅銀五十元一面勒諭鄉民子弟各安正業至于願赴洋之入應自備川資不致中夕人之計云云

記中國輪物賽會事 ○日本某日報云本年日人度地大坂開設第五回勸業博覽會中國各省皆以物產輸入會中其地則高麗陳  
列所為鄰中分江楚陳列所四川陳列所江是占地二十坪凡湖北商務局湖南南洋務局江蘇之務總局所輸之物頗具其間綜而計之約得一  
千種其中最為精美奪目者係兼看湖廣總督湖北巡撫端午橋制軍所藏諸寶計周鼎王莽中宮燈漢土如意古貨幣古馬師古銅印之類  
都三十六事此外如廣東九江之銀器廣東之象牙玩器福建揚州之漆器宜興之紫泥器景德之磁器江蘇浙江之綢緞綾羅湖南之竹器銅  
器錫器木器湖北鐵政局所治各物之型模楚鄂江蘇諸省之五穀物產約計價值逾日銀三萬圓其最極精巧者為錄器象牙器雕刻細緻幾  
於巧奪天工預卜此後年之技術進而益上焉其綢緞綾羅本江南所最著者五九十色實足以稱一觀江蘇則將南省十產細羅殆盡  
有金絲絨者產自甘肅青海凱濟間之華人云狐與獭相感而生捕之極難歷十年始得其一脊毛色淡黃髯髮然長尺許真珍品也四川占地  
十五坪為物三百種以獸皮農具生絲白蠟漆器為大宗古銅巴蜀為天府也一國無須仰給於外人外入咸目之為寶藏所產生絲其色微  
黃土人以黃絲稱之他省俱無此種繭蜀中吏吏重慶日領事寄書東省者也

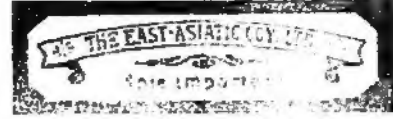
會試情形志畧 ○會試四大總裁皆於去月十九日由鐵路至正定馳驛赴汴現試策論閱卷者稍覺費事大約四月初十日  
外方能揭曉會試大總裁同考官內廉監試初公議赴豫之軍機仿照子儀試乘坐火車以期快捷惟須自備車價合計跟役乘轎所費不貲  
各部曹力有未逮者居多後擬分起程聞內考官有馳驛者

賑救災民 王中丞以廣西柳潯各屬兵災災迫電請東省籌賑一事會紀前報茲聞近日澄海縣董仲容明府與德領事往返爭論不憚唇舌所訂合同  
等復以該縣迭遭水旱民不聊生赴善後局稟請飭各善堂酌運米石前往施賑等情所稟情詞極為迫切該紳並到局面述該處慘情形聲  
淚俱下善後局憲已將原稟抄送善堂請為設法資助運米石前往賑濟云噫既遭兵燹又遇凶荒哀我災民何辜於天而罹此極耶善堂諸  
君子既抱宏願又具大力將必有救此災民者鄙人不禁焚香頂禮預為眾生遙謝也

中華商報 ○西字報云去年東西洋各國之至中華貿易者所占之額以百分計之英人得五十分華人得十七分日本人得四分  
德人得十三分法人得半分瑞典人得半分俄人得一分亞墨利加洲及此外各國人合得一分此足見英人固於商業獨出冠時而華商亦  
未必退居人後也

辯論招工 ○前有德官代哥摩島招工一事乃在汕頭倡議茲聞近日澄海縣董仲容明府與德領事往返爭論不憚唇舌所訂合同  
有損害工人之處無不力與磨礱其雖然愛民之心可謂無微不至至聞梁南軒直刺亦竭誠贊助案中國今日國勢衰頹華人之在外者國家  
已無保護之權故應繼而往西人報以救護牛馬相倚難以南洋各島之近吾華工人時遭苛待之故不獲生存尤憐在遠洲乎此次招工一

著名祖家灰發客



啟者本公司所沽之祖家灰乃天下第一名已由本行會同師官及參閱驗於一千九百零一年實據本月廿二號所覆本公司之信據云該貴公司實據來月五號來函本師已將存在打里兀納實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取以多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水大日之久用木坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又將灰再為研末細知此灰堅固之原實甚為勻細此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者請至玉臨本公司相商便得 特此佈 聞

大英一千九百零二年十月廿八號  
打里兀納實得力門牌大第號  
第七號伊啞紗直有限公司謹啟

王帽標密酒出沽告白



啟者本公司所沽之密酒乃係天下第一名已由本行會同師官及參閱驗於一千九百零一年實據本月廿二號所覆本公司之信據云該貴公司實據來月五號來函本師已將存在打里兀納實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取以多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水大日之久用木坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又將灰再為研末細知此灰堅固之原實甚為勻細此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者請至玉臨本公司相商便得 特此佈 聞

大英一千九百零二年十月廿八號  
打里兀納實得力門牌大第號  
第七號伊啞紗直有限公司謹啟

公棉粉食服移小製精司公



啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡各埠諸國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限

公司內以便 諸君查致有欲購買者 玉臨為盼此佈  
大英一千九百零三年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 全啟

鳥乳牛

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

Milk

此項牛奶含奶精最多

啟者本公司所專沽之鳥標牛乳其製造精功力極大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收買地極廣

諸君不雙藥確與他家不同 諸君必請認明此鳥標為記 玉臨採購可也此佈 一千九百零二年十月廿二號 葛士兄弟有限公司謹啟

第四大次助捐北京醫院芳名冊

侯補四品京堂張煜南續捐  
大銀一千元 花翎道銜姚  
得勝捐大銀五百元 花角  
道銜杜開泰捐大銀三百元  
林兩成捐拾大元 魏介  
眉捐拾大元 吳 七捐拾  
大元 余經鐸捐拾大元  
胡余氏捐五拾元 葉綺祖  
捐五元  
光緒廿八年十二月廿一日  
中國駐叻總領事署謹啟

金 銀 鐵 藥 標 為 記



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精華配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條稱贊此酒之功治男男女女氣血虧損精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不眠寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量飲飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生藥赤心無論內外新奇難症請臨診視藥到病除貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒貳拾八年九月二拾八日  
大英一千九百零二年十月廿九號  
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

番烟七	九百七十八元	新烟土	九百九十五元
上甲烟	九十二元二角半	叻島椒	三十三元
叻島薯	十五元	叻白椒	五十四元
足金每壹兩	九十一元	叻青每担	五元五角
呂宋青每担七元三角二分五厘		電膏每担	六元
金盾行情	金盾一個		十一元
印度盾	一百元兌		一百二十四盾
爪亞盾	一百元兌		一百一十二盾半
匯票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼		三元
商人三十日期銀票一百元銀行		二員	
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼		二元七角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行		二員	
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百零一盾
商人三十日期票			一百零四盾
滙西星末	銀行現銀票一百元值		一百零二盾
商人三十日期票			一百零四盾
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百零二盾
商人三十日期票			一百零四盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值		一百零二盾
商人三十日期票			一百零四盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百零二盾
商人三十日期票			一百零四盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值		一百二十二盾半
打電信			一百十七盾二五
商人三十日期票			一百十九盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值		一百廿二盾半
打電信			一百廿三盾半
商人三十日期票			一百十九盾七五
滙上海票	銀行現銀		七十六圓七五
商人三十日期票			七十五兩

檳榔嶼	打勝	輪船	十六日	下午三點	莫實德洋行
仰光	加里吉打	又	又	又	又
呂宋	米士哇勝	輪船	十六日	下午三點	莫實得洋行
網咯	馬直里	輪船	十六日	下午四點	膠珍日兄弟
香港	豐茂	輪船	十六日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門	又	又	又	又
泗水	豐裕	輪船	十六日	下午四點	豐源號
峇釐陵	安班蘭	望加錫	又	又	又
芙蓉	保安	輪船	十六日	下午三點	豐源號
吉龍	又	又	又	又	又
納閩	真邁	輪船	十六日	上午十一點	明嗎也洋行
呂宋	又	又	又	又	又
加勝巴	勝申爾	輪船	十六日	上午九點	法國公司
芙蓉	嗎確不	輪船	十七日	下午三點	豐源號
吉龍	又	又	又	又	又
文島	新留美	輪船	十七日	下午六點	豐源號
巨港	又	又	又	又	又
文島	而而嗎也	輪船	十六日	下午四點	福盛號
巨港	又	又	又	又	又
實勝越	慕娘	輪船	十七日	下午三點	順昌號
加勝巴	仲美	輪船	十七日	下午三點	仲山公司
井里汶	三寶瓏	又	又	又	又
芙蓉	萬興源	輪船	十八日	下午三點	豐源號
吉龍	又	又	又	又	又

請示船期 敬啟者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告便人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與諸君約凡有輪船之公司行號如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾於館以便照登則欲附貨搭客者可得先事專知自無後至之虞不費之利諒諸君之樂從也再者諸君送來之稿祈本每日一照鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尙祈見諒特此佈聞 本館謹啟

啟者本行所督辦到叻發售之義憐埃倫票祖家灰在於本坡係爲上等而價甚相宜是以本坡工部局及由柔佛以達加蘭兒之火車并叻地營造司署實蘭我火車公司及營造司等處均經與本公司議定於西本年內包購此灰至於諸君所以特與本公司定購此灰者實因灰質最佳之故 諸君有欲採購者祈即玉臨本行或付函到行查商便得再本行設在末打厘路傍即安樂酒店對門併此佈告

大英一千九百零三年三月六號

麥加里士打洋行謹啟

## A detailed black and white illustration of a horse-drawn carriage, likely a stagecoach or a similar passenger vehicle. It features large spoked wheels, a high seat for the driver, and a box-like body for passengers. The carriage is shown from a side profile, facing left.

啟者茲子前在南勿兄弟公司之馬車廠司理  
生理今因該廠經已收盤刻下由子自行別創  
一馬車廠暫在小東陵烏節路即前南勿馬車  
廠後邊不日該處新建之屋告成乃行遷往本  
廠常有嵌樹膠之車輪出售 諸君有欲購買  
者 玉臨爲盼此佈

英一千九百零三年二月廿六號

納流南勿敢謹

尋弟賞帖 ○啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀及名叫亞七此是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南戲院後街福場里貴州礦務局委員尹國鴻家兄處自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里推家母在堂常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志南號待兄弟離面相見認明實確乃謝花紅銀一千大元正若知其踪跡下落將實確地步報知候查明無錯乃謝花紅銀二百大元正決不食言此帖是實但有善翁留心代為訪查如得此人者是母子團圓吾一家沾大德不淺矣  
大清光緒廿九年正月初十日 尋胞弟人尹國鴻尹家勳謹啟